



Flashcard

February 27, 2014 - Episode Introduction

Italian	English Translation
puntata	episode
settimanale	weekly
ascoltatori	listeners
comunicato	announcement
diffuso	released
che annuncia	announcing
di ridimensionare	to downsize
l'esercito	army
piano	plan
mercato del lavoro	job market
ordinamento fiscale	tax system
Più avanti	Later on
conclusione	closing
Giochi Olimpici Invernali	Winter Olympic Games
morte	death
superstite	survivor
la cui	whose

<i>Tutti Insieme Appassionatamente</i>	<i>The Sound of Music</i>
Dedicheremo	We will devote
trasmissione	show
come di consueto	as we usually do
locuzione	expression
Scaldarsi	To Warm Up
Sei pronto	Are you ready
Che lo spettacolo abbia inizio!	Let the show begin!

USA: Il Pentagono annuncia un ridimensionamento dell'esercito

Italian	English Translation
un ridimensionamento dell'esercito	a downsizing of the army
Il Segretario della Difesa degli Stati Uniti	US Defense Secretary
forze di terra	ground forces
legge di bilancio	budget law
le dimensioni	the size
ai livelli di prima del secondo conflitto mondiale	down to pre-World War II levels
spera di ridisegnare	is hoping to reshape
dopo un decennio di guerra	after a decade of war
Delineando il nuovo piano di bilancio	Outlining the new budget plan
capo	chief
l'esercito in servizio attivo	the active-duty army

militari	soldiers
Entro il	By
brigate da combattimento	brigade combat teams
attualmente di stanza	currently deployed
aeromobili	aircrafts
aviazione militare	air force
risalenti all'epoca della Guerra Fredda	Cold War-era
aereo spia	spy plane
tagli	cuts
che prevede	which requires
spesa militare	military spending
da realizzare nel corso di un decennio	to be implemented over a decade
Si tratta della quarta ondata	this is the fourth wave
ha già messo in allarme diversi	has already raised red flags among several
a scapito	at the expense
significa	means
edificazione nazionale	nation-building
in giro per il mondo	around the world
comporta	entails
potrebbe compromettere la capacità	may compromise the ability
di combattere	to fight
Io non la penso così	I don't think so
I numeri dell'organico	Personnel numbers
Nella sua essenza	At its core

cambiamento	change
Invece di impegnarsi	Instead of engaging
privilegerà	will emphasize
in modo efficace	effectively
a grandi distanze	over great distances
fonte d'occupazione	source of employment
ampio	extensive
riunioni	meetings
interessate	affected
In ogni caso	Anyway
così profondi come quelli	as deep as those
nel corso di	during
rassegna	review
la scorsa estate	last summer
rimarrebbe al di sopra	would remain above
questo si spiega	this is explained
è raddoppiata	doubled
successivi	following
ha lentamente iniziato a diminuire	has slowly started to decline
a indurre	that led
stanchezza	tiredness

In Italia il nuovo premier promette un cambiamento radicale

Italian	English Translation
il nuovo premier promette un cambiamento radicale	new Italian Prime Minister vows radical change
potente	powerful
centro-sinistra	center-left
è stato incaricato di	has been tasked with
per guidare	to lead
Consiglio dei Ministri	Cabinet
giuramento	swearing-in
ha poi avuto luogo	took place
prima di conquistare	before winning
voto di fiducia	confidence vote
ha sottolineato la necessità	stressed the need
colpita	hit
mercato del lavoro	job market
ordinamento fiscale	tax system
nei prossimi quattro mesi	over the next four months
discorso	speech
si è impegnato	has pledged
a rivedere i sussidi di disoccupazione	to review unemployment benefits
istituire	to establish
piccole imprese	small companies
giudiziario	judicial
aveva soppiantato	ousted
compagno di partito	party colleague

alla guida del paese da soli 10 mesi	who had led Italy for just 10 months
nel corso di una riunione di partito	at a party meeting
Salito alla ribalta	Risen to prominence
sindaco	mayor
il più giovane	the youngest
uno dei meno esperti	one of the least experienced
terza	third largest
tasso di disoccupazione	unemployment rate
si avvicina attualmente al	is now close to
tra i giovani	among the young
Un bel po' di	A lot of
da mantenere	to keep
a proposito dei	regarding
Non si può pretendere	You can't expect
disinvolto	confident
atteggiamento	attitude
sorrisetti	little smiles
Si rivolge a un paese	He's addressing a country
ascesa al potere	rise to power
di cui l'Italia ha tanto bisogno	Italy needs so much
svecchiamento	updating
compito richiede	task requires
sarà capace	will he be able
stanchi	weary

delusi	disappointed
a nutrire nuove speranze	to nurture new hopes
un sacco di	a lot of
i soldi	the money
In attesa di	Waiting for
possa realizzare	can accomplish
che muoiono dalla curiosità di sapere	who are dying to know
presto	soon

Si concludono i Giochi Olimpici Invernali di Sochi 2014

Italian	English Translation
Si concludono i Giochi Olimpici Invernali	The Winter Olympic Games come to an end
giorni di gare	days of competition
hanno allestito una cerimonia di chiusura	staged a closing ceremony
vivaci	vibrant
vigilia	eve
è stata velata dall'ansia	was overshadowed by concerns
per la minaccia	over the threat
contro	against
località turistica	tourist resort
sulle rive del mar Nero	on the shores of the Black Sea
imponente	impressive

manifestazione	event
facendo delle	making
le più costose della storia	the most expensive ever
provenienti da	from
aggiunti	added
il pubblico più giovane	younger audiences
bandiera	flag
è stata consegnata alla	was handed over to
che ospiterà	which will host
città	town
oltre	more than
ad ospitare	to host
ha allestito	staged
Tu hai visto i Giochi	Did you watch the Games
sono stata indecisa	I was torn
appoggio	support
affascinante	mesmerizing
ottime prestazioni	excellent performances
dal momento del crollo dell'Unione Sovietica	since the Soviet Union collapsed
aveva sperimentato un progressivo declino	had experienced a steady decline
superpotenza	superpower
hanno dimostrato	have shown
Nessuno si aspettava	Nobody expected

che la Russia ottenesse	that Russia would achieve
medaglie	medals
complessivamente	overall
d'oro	gold
Gli sport di squadra	Team sports
emozionanti	exciting
pattinaggio	skating
sci	skiing
felice	happy
sollevata	relieved
Anch'io	I am too
mi preoccupa	I worry about
nuova di zecca	brand-new
ti sei chiesta	have you wondered
viveva	lived
lavorava	worked
è successa	happened
sta accadendo	is happening
ora	now
Mi auguro	I hope

Tutti Insieme Appassionatamente, muore l'ultima von Trapp

Italian	English Translation
----------------	----------------------------

Tutti Insieme Appassionatamente	The Sound of Music
muore	dies
cantante	singer
l'ultima superstite	the last survivor
Nata	Born
la terzogenita dei sette figli	the third of seven children
moglie	wife
scomparsa	who died
Ancora bambina	As a child
si ammalò di	became ill with
la stessa malattia	the same disease
aveva ucciso	had killed
novizia	novice
personaggio	character
adattamento cinematografico	movie version
Qualche tempo dopo	Some time later
sposò	she married
cominciarono a cantare insieme	began singing together
fuggirono dall'Austria occupata dalle truppe naziste	fled Nazi-occupied Austria
per stabilirsi	to settle
infine	eventually
aprono una stazione sciistica	they opened a ski resort
scrisse	wrote
<i>La famiglia Trapp</i>	<i>The Story of the Trapp Family</i>

	<i>Singers</i>
Chi ha interpretato il ruolo di	Who played
Temo di aver visto soltanto il film	I'm afraid I've only seen the movie
Mi è piaciuto moltissimo!	I loved it!
A proposito	By the way
fischio	whistle
era solito fischiare	used to whistle
Incredibile!	Amazing!
commovente	touching
ampiamente romanzata	largely fictionalized
fuga	escape
fame	hunger
pericoli	dangers
abbiano fatto passare in secondo piano canti e balli	overshadowed singing and dancing
Ho sentito dire	I heard
incantevole	charming
ricorda	reminds
cornice	setting
per sciare	to go skiing
ospita	hosts
felice	happy
accogliente	cozy
hanno vissuto una vita piena	they lived a full life
non verranno dimenticati	will not be forgotten

<i>Auf wiedersehen!</i>	Good-bye! (<i>German</i>)
-------------------------	-----------------------------

Grammar - Introduction to the *futuro anteriore*

Italian	English Translation
Non crederai a quello che sto per dirti	You won't believe what I'm about to tell you
pare	it seems
la terra ruota attorno al sole	the Earth revolves around the sun
nozioni scientifiche elementari	basic scientific concepts
prendendo in giro	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
che motivo avrei per mentirti	why would I lie to you
dove hai scovato	where did you find
scommetto	I bet
sondaggio	survey
condotto	carried out
un americano su quattro	one in four Americans
nel Seicento	in the seventeenth century
minoranza	minority
Dove eravamo rimasti?	Where were we?
avvilito	depressed
che fu processato e condannato agli arresti domiciliari	who was tried and sentenced to house arrest
per aver sostenuto	for maintaining

fu costretto	was forced
firmare un atto di abiura	to sign an act of abjuration
deriva dal	comes from
rinnegare pubblicamente	to publicly deny
fede religiosa	religious belief
sistema di credenze	belief system
riassumere	summarize
ritrattava	took back
si racconta	It is said
Tribunale dell'Inquisizione	Inquisition Court
fede non finta	unfeigned faith
maledico	I curse
suddetti	aforementioned
giudici	judges
esclamò a denti stretti	he exclaimed through clenched teeth
così dicono	so they say
critico letterario	literary critic
un secolo più tardi	a century later
Chissà	Who knows
che ha ritardato la concessione del perdono	that delayed the granting of forgiveness
risentimento	resentment
Si dice	They say
marmo	marble
mentre	whereas

polvere	dust
---------	------

Expressions - Scaldarsi

Italian	English Translation
Scaldarsi	To Warm Up
un appassionato di ciclismo	a cycling enthusiast
dare un'occhiata	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
gara ciclistica	cycling race
più veloce	faster
neanche in sella a un motorino	even riding a scooter
Mi dispiace deluderti	I'm sorry to disappoint you
il paragone purtroppo non regge	the comparison, unfortunately, does not stand
porsi degli obiettivi	to set goals
soprattutto	most importantly
atleti da prendere a modello	athletes to take as one's model
scalatore	climber
sprint improvvisi	sudden sprints
ripidi passi di montagna	steep mountain passes
il cuore	heart
Attaccava	He charged
i corsari	the pirates
A proposito	By the way

è così che lo chiamavano	that's how they called him
gare	races
al posto del berretto	instead of the cap
portava	he wore
in testa	on his head
me ne vengono in mente due che non possono passare inosservati	I can think of two that cannot go unnoticed
traguardo	milestone
che è stato raggiunto	reached
ragnatela	spider's web
sapevo	I knew
che saremmo finiti a parlare	we would end up talking
dovrai ammettere	you'll have to admit
il suo declino	his decline
ha stroncato	crushed
ingiustamente	wrongly
colpevole	guilty
un complotto	a conspiracy
scortese	rude
In ogni modo	Anyhow
tema	topic
che merita un maggiore approfondimento	that deserves further study
rimarresti senza parole	you would be speechless
calore	heat

per elevarne la temperatura	to raise its temperature
possiamo scaldare	we can heat up
acqua	water
cibo	food
stanze	rooms
il sole riscalda la terra	the sun warms the earth
Nella sua accezione figurata	In its figurative sense
sfumatura	nuance
banchi	desks
voti	grades
impiegati	employees
svogliati	listless
svolgono le loro mansioni	carry out their duties
riflessiva	reflexive
A seconda del	Depending on
infervorarsi	to get carried away
infiammarsi di	to become inflamed with
arrabbiarsi	to get angry
perdere la calma	to lose one's temper
gioia	joy

Quiz – Part I

Italian	English Translation
---------	---------------------

bollette	bills
sondaggio	survey
c'è un bel sole	the sun is shining

Quiz – Part II

Italian	English Translation
uno spuntino	a snack
un sacco di	plenty of